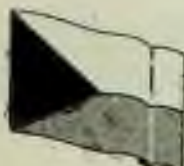




Bojujeme
za návrat svobody
a demokracie
v Československu



Nepřehlédněte datum
vašeho předplatného, nečekejte
na upomínku - též s předplatným
zasilejte odsliženou adresu
ušetříte nám tím mnoho práce.
Děkujeme za vaše pochopení!

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK. - VOL. LXXXVIII CHICAGO, ILLINOIS. 60608.

STREDA 14. PROSINCE 1977 WEDNESDAY DECEMBER 14, 1977 ČÍSLO NO. 161

Nepozornost, nebo zlý úmysl ?

Dr. Oldřich Ducháč

Zatím co se v Bělehradě západní delegace snaží dokázat východnímu bloku, že nedodrží mezinárodní smlouvy o lidských právech, Organizace Spojených Národů podstrčila svým členům k podepsání dvě nové smlouvy. Jednu o "politických a civilních" právech, druhou o právech "ekonomických, politických a kulturních".

Nutno říci hned, že stejné návrhy byly již několikrát americkými vládami zavrženy a podepsání odmítnuto. Vody k zamítnutí byly vážné a zůstávají trvale v platnosti. Tím více překvapuje, že p. prezident Carter ve vši tichosti - oba návrhy podepsal ! Podívejme se zblízka, oč vlastně jde.

První návrh o "politických a civilních" právech vypadá na první pohled dobře. Politická a civilní práva jsou již dávno definována a proto snadno vymahatelná u soudních tribunálů. Čertovo kopytko je v tom, že návrh OSN se vůbec nezmiňuje o právech vlastnických a ta, jak jsme již vícekrát v Hlasateli zdůrazňovali, jsou základem všech politických a civilních práv, a trvale se s nimi prolínají.

Co je člověku platno na př. "právo na život", nemá-li ústavou zaručeno právo svobodně, bez jakéhokoliv donucování nebo omezování - prací podle své svobodné volby - se starat o udržování, zajišťování a zlepšování svého života? Kde majetková práva zajištěna nejsou - jak tomu je v komunistických diktaturách - stát vlastní všechny výrobní prostředky, továrny, školy, nemocnice, kolchozy, suroviny, prostě vše. Občankovi diktuje, kde a za jakou mzdu musí pracovat, kde bydlet a kam a kdy se eventuálně přestěhovat, a jaké potraviny a za jakou cenu ve státních obchodech kupovat, co psát a co tvořit. Podstatu věci vyjádřil Lenin v jedné větě: "Kdo nesouhlasí s komunismem, tomu nedáme jíst!". Čím se tedy liší občan bez vlastnických práv od otroka v ante bellum v jižních státech? Otroci, ostatně ve všech bývalých společenských systémech před příchodem kapitalismu, neměli majetkových práv. Museli zůstat a pracovat na svém místě až eventuálně jejich majitel je prodal nebo vyměnil a přestěhování dovolil. Byli ubytováni, šaceni a krmeni majitelem. Rozdíl je jen v tom, že se o ně staral soukromý majitel, zatím co moderní otrok je v "pěči státu". Ovšem v kolektivním státě, přes zvukné jméno "lidově demokratická republika" vládne jen malá klika kolem všemohoucího diktátora. Národ jako celek nemá co říci, jen snad odevzdat hlasovací lístky pro kandidáty, které nejmenoval ústřední gang, který nahradil původní plantážníky. Bez majetkových práv žádná jiná civilní a politická práva neexistují a existovat nemohou. Člověk, který nemůže pracovat pro sebe nabývat, udržovat a disponovat svým majetkem, člověk jehož majetkem disponuje stát, je otrokem, i když nad ním nepraská bičem plantážník, Pokrač. na str. 4.

EXISTUJE SPRAVEDLNOST?

Spravedlnost je, samozřejmě, ze všeho nejvíce etický pojem, který si můžeme vykládat nejrozličnějšími způsoby. Ale ve světě, kde se k písemné komunikaci používá latinských písmen, a tu a tam i mimo tento svět, se tím rozumí nejen určitý mravní kodex, ale také to, že tento (anebo i jiný) mravní kodex, ke kterému se hlásíme, neodkládáme v případě potřeby v šatně. Je to to, o čem jde v životě. Je to to, co dokáže lidi i lid podnítit k aktivitám, do kterých bu se asi jinak neměli sílu pustit. Jedna z těch aktivit je psaní knížek. Soud tak se stalo, že pravda, neboli spravedlnost, je to, o čem jde nejen v životě, ale také v literatuře. Nikoli proto, že písemnictví je obratem života, ale proto, že autor hodný toho jména o ni usiluje. Dokazuje-li souborá československá (vůbec tato, a nikoli česká a slovenská) literatura publikovaná v Československu, že scnilita a servilita jsou také synonyma, zůstává pravda, jako synonymum spravedlnosti a etiky v rámci civilizace, aktivně a žitně latinkou, na český či slovensky píšícím spisovatel v exilu. Ancho přinecmenším v exilu upláceném. Protože, ačkoli knížky, o kterých chceme psát, jsou v nejlepším slova smyslu kánonu socialistického realismu společensky angažované, plněné (a přijímají) cílovědomě Helsinských dohod čs. guberniální samosprávou nedošlo ještě tak daleko, aby se společensky angažované knížky mohly, nechtě-li srovnatně vydávat, tedy aspoň v Československu srovnatně číst.

Nevím jak kde a kdy, ale Zapátráme v paměti, kdy u nás doma, tedy v Americe jsme se s podobnou rice, čekáme každého dne personalitou v českém kurnu pošťáka s dychtivostí štu naposledy setkali? Do Něco, co jsme doma, tedy kážděme-li si vzpomenout - v Československu, neznali, tedy tomu bylo v roce 1960.

Přijede-li zásilka českých či slovenských knížek, a je jedno od kterého z exilových nakladatelství, považujeme to za čekání naplněné. Obvyklý denní program se odkládá a následuje četění.

Nebyli jsme zklamáni ani tentokrát. Pošta doručila, kromě jiných, i *Konce rozvoje Kavolha*, od pana Drábka a *Joh*, od pana Strnady. Dvě české knížky vydané na různých koncích zeměkoule. V Torontě a v Zürichu. Kromě společného jmenovatele je spojuje nejenom národnost autora (u pana Drábka ostatně státoprávně dubiozní) a jazyk, ale zejména úsilí o spravedlnost, jako měřítko nikoli smyslu literatury, ale života. Kdekolí na světě.

Literárně i společensky je

pak knížka pana Drábka potěšitelná zejména tím, že se s ní do literatury navrácí opět *hrdina*? Nikoli antihrdina zfrustrovaného světa. Světa, jehož veškeré hodnoty jsou v pohybu, tudíž nepostižitelné, nezřetelné, setřené a nejisté. Hrdina bez háznů a hany, v duchu onoho nejlepšího ze Schillerových *In tyrannos*, Achilles našeho unaveného ducha, za kterým je možno vydat se. Když ne k slézání Olympu, tedy přinejmenším na cestu, o jejíž smyslu nemáme marných pochyb. Je to hrdina, krácející za splněním svého poslání, které je *je, dříve dříve*. Neboť smyslem této cesty je spravedlnost. Spravedlnost jako etický pojem vyložitelný pouze jediným způsobem.

Nikoli právě v literatuře,

ale v kumštu konec konců od literatury odvislém. Ve filmu, který podle scénáře Pavla Kohouta natočil Zbyněk Brynych, a který se jmenoval *Smek*. Nebylo to právě povedené dílo, ale existoval, tam hrdina neodkládající svou spravedlnost a úsilí o ni v šatně. V tom filmu se agent západních imperialistů Král-König - vrací do Československa. (Tenkrát ještě, i podle autorů, existovala Pohraniční stráž proto, aby ochránila výdobytky pracujícího lidu před podobnými ošklivci). Agent Král se vrací do Československa, a ačkoli ohromen budovatelskými úspěchy, nesejde s cestou svého poslání a kráčí za ním i když ví, že už nemá naději, a že nenalezne více než svůj hrob. Situace to byl veliký slepeneček, ale jaksi se stalo, že ze všech estébáků oslře rezaných rysů (které si pravděpodobně tehdy ještě přál i Pavel Kohout oslavit) a posilivních hutníků hrdě odpichujících vysoké pero (hrál Ivan Palec) dopadl nejsympatičtější imperialistický agent (nředstavovaný Jiřím Valou). Byla to totiž jediná hrdinská personalita, a protože toto hrdinství přitahovalo, jako smyslu života, úsilí o spravedlnost, diváctvo to dokázalo pochopit. Pravděpodobně rychleji než tvůrce i jejich cenzoři.

Všechny další personality literárního světa, které nám bylo dříve poznat, byly součástí světového trendu. Částečně se tomuto trendu autoři přizpůsobili, částečně to byl jejich autorský (a pohříchu i občanský) postoj k tomuto světu. Byli to antihrdinové. Neurastenici neurastenického světa rozkolísaných hodnot.

POKRAČOVÁNÍ NA STRANĚ 4.

Ze světa

Z CHICAGA A OKOLÍ

MOSKVA

Dva sovětští kosmonauti spojili svou vzdušnou loď Sajuz 26 s obíhající vesmírnou stanicí a začali serii pokusů. Moskva oznámila, že vesmírná stanice Saljut 6 má dva zavěsné systémy, které unožní výměnu posádky, dopravu zásob a možnost záchrany posádky v případě nehody.

JERUZALEM

Izraelský ministerský předseda Begin řekl, že je optimistický vzhledem k právě začínající Kahirské konferenci o Středním východě, která by mohla vést k dohodám se všemi arabskými sousedy a k vyřešení Palestinského problému. Begin řekl, "jsme nyní uprostřed mírového procesu."

VALVERE

KANÁRSKÉ OSTROVY

13 příslušníků amerických ozbrojených sil bylo zabito při zřícení vojenského výzvědného letadla. Podrobnosti o neštěstí nejsou dosud známy. Letadlo údajně letělo nízko v mracích a dešti a narazilo na horu v husté mlze.

ISTAMBUL

Více než tucet osob bylo zabito při potyčkách příslušníků jednotlivých politických stran v volbách do místních řídicích orgánů. Ačkoliv volby hezmení složení parlamentu, vůdci opozice nabádali voliče, aby odmítli pravicovou koalici vládu.

LONDYN

Ani poslední nabídka vlády stávkující požárníky neuspokojila. Vláda jim přislíbila kratší pracovní týden a o 10 procent zvýšené mzdy. Požárníci však žádají zvýšení mezd o 30 procent.

SYDNEY

Konservativní koalice vedená ministerským předsedou Malconem Fraserem vyhrála přesvědčivým způsobem volby. Koalice bude mít jasnou většinu v obou komorách parlamentu.

Jaký je rozdíl mezi řetězem a komunistou? Žádný. Oba jsou kovaní a v práci se nepřetrhnou.

CHICAGO

Žena z jižní části města, 25letá Airlina Lawrence byla obviněna z vraždy svého dítěte, které údajně vyhodila z okna z třetího patra. Lawrenceová řekla manželovi, že 3. měsíční dceru nenávidí.

Albert Pick jr., zakladatel a bývalý vlastník hotelů Pick, zemřel v nemocnici Billings ve věku 82 let. Pick byl čestným předsedou společnosti, která vlastní 15 hotelů, včetně Pick-Congress v Chicagu.

Ralph Briggs, který byl střelen detektivem, když spolu s dvěma dalšími společníky detektiva okradl, zemřel na následky zranění. Oba jeho společníci byli zatčeni.

Šerif Elrod, který se pokouší, aby jeho muži a jejich zástupci dostali průkazy, které by je opravňovaly k bezplatným jízdám ve veřejných dopravních prostředcích se chytil tvrzení starosty Bilandica, že v autobusech a na zvýšených drahách je potřeba větší bezpečnosti o ochrany cestujících.

CICERO

16letý Joseph Lenart stál spolu s kamarádem za domem č. 1933 na 56 Courtu, když auto se 4 muži zastavilo blízko nich a všichni napadli Lenarta z nichž jeden mu zasadil několik bodných ran.

STICKNEY

Za poslední 3 měsíce je to již pátý případ, kdy žena ze západní části Chicaga byla unesena, zavezena do Stickney, kde byla sexuálně zneužita. Násilník je popisován jako běloch s dlouhými vlasy a plnovousem. Ve všech případech násilník používal zelený station wagon. Poslední obětí byla 16 let stará a únos se přihodil v blízkosti ulic Washington a Parkside.

Byt Philips Veny v 4323 ulice Harlem, byl vykraden. Ztráta je odhadována na \$ 740 Zloději se dostali dovnitř tím, že vyrazili dveře.

AMERICKÉ ZPRÁVY

WASHINGTON

Carterova vláda se neztotožňuje s požadavky farmářů pokud se týče garantovaných zisků. Prohlásil to sekretář pro zemědělství Berland. Berland vyslovil tuto skutečnost přesto, že farmáři právě tento týden vyhrožují stávkou s tím, že nebudou prodávat na trhu své produkty a sít obilí, dokud jejich požadavky nebudou splněny.

Suzi Park Thomson, bývalá sekretářka mluvčího kongresu Carla Alberta, která byla spojována s uplatkářskou aférou jihokorejské vlády si otevřela byznys potravinářských služeb s dopravou až na místo určení. Thomsonová řekla, že se bude snažit využít reklamy, kterou získala jako dobrá kuchařka, když hostila četné vládní hodnostáře.

NEW YORK

Casopis Newsweek, přinesl zprávu, že tajná služba si láme hlavu s tím, jak se zbavit 150 uniform, které nyní leží ve skladišti. Uniformy byly nošeny stráží Bílého domu v slavnostních recepcích během Nixonovy vlády. Sám prezident Nixon zaplatil čepice, ale když byl nedávno požádán zdali uniformy nechce, jeho kancelář odpověděla, že mají dost problémů i bez čepic.

WASHINGTON

Informované kruhy oznámily, že velké naftové pole v Rusku obsahuje tolik nafty a zemního plynu, jako činí veškeré zásoby těchto významných surovin v kontinentálních Spojených státech. Naleziště se rozkládá mezi Uralem a centrální sibiřskou plošinou.

RAY CITY

Počet obětí požáru bývalého hotelu, vzrostl na 9, když další 3 oběti byly nalezeny.

Vtipy.

Dati
"Mami, ten nový bratříček nemá vůbec žádných zubů."
"Ty časem dostane"
"A vlásky také nemá žádné"
"Ale, ty mu také narostou, a nezlob porád".
A takový je nějaký celý scvrklý".
"Nehoj se z toho vyroste, to každé narozené dítětko je takové".
"Viš mami, já si myslím, že nás v nemocnici napálili a dali nám nějaké staré." **Jste svým původem Cech nebo Slovák? Když ano, pak Vás prosíme podpořte tento časopis!**

AMERICAN SAVINGS
Savings and loan association
NOW SERVING YOU AT TWO LOCATIONS

HOME OFFICE
107 EAST PLAINFIELD ROAD
WILLOWBROOK HINSDALE P O
ILLINOIS 60521
325-6610

CHICAGO OFFICE
3917-3919 WEST 26th STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60623
762-1264

ESLIC George C. Basta President

Vážení přátelé:

DENNÍ HLASATEL podobně jako minulá léta bude publikovat inseráty, oznámky a blahopřání k vánocům a Novému roku.

OBCHODNÍKŮM, kteří upozorňují na zboží a dárky vhodné pro předvánoční a vánoční nákup

ŽIVNOSTNÍKŮM, kteří nabízejí své služby a produkty pro domácnost a obydlí v zimě a příštím roce.

PENĚŽNÍM ÚSTAVŮM, které nabízejí vysoké úroky a dárky při ukládání peněz

SPOLKŮM, ORGANISACÍM, INSTITUCÍM, ÚSTAVŮM a PODNIKŮM, které chtějí zaslat blahopřání k vánocům a Novému roku.

JEDNOTLIVÝM OBČANŮM i ČLENŮM RODIN, kteří chtějí gratulovat svým příbuzným či přátelům k vánocům a Novému roku.

Jelikož se vánoce kvapem blíží, zašlete nám oznámku či gratulaci co nejdříve.

Těšíme se na vaše brzké zprávy

Vydavatelstvo Denního Hlasatele

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CANal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS
Published daily Tuesday through Saturday, except Sunday, Monday and Holidays by the Daily Hlasatel Printing and Publishing Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. Subscription prices in U. S. A. by mail:
For half a year: Tuesday through Saturday \$21.00.
Daily and Sunday: \$30.00.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft. For half a year: Tuesday through Saturday: \$22.00. Daily and Sunday: \$31.50 for half a year.

Předplatné poštou v U. S. A.: Na půl roku od úterka do soboty: \$21.00. Denní a Nedělní Hlasatel na půl roku: \$30.00.

Předplatné do Kanady: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order) neb bankovní poukázkou (Draft). Na půl roku od úterka do soboty: \$22.00. Denní a Nedělní Hlasatel: \$31.50 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Za změnu adresy počítáme \$1.00.

Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribuna otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemůže v žádném případě zodpovídat za obsah článků, které vyjadřují právo zkracovat zastane články.

OZNÁMENÍ ÚMRTÍ

MARIE KRIZ

manželka po zesnulém JOHN KRIZ
obydli Berwyn, Ill; dříve Cicero, Ill.

Zemřela v neděli dne 11. prosince 1977 ve 4:10 odpoledne ve Fairfax Conv. Home.
Byla členkou Clubu Camp Lucas No 6028 R.N.O.A.; Tetlin no. 106 C.S.A.
Pohřeb drahé zesulé konat se bude ve středu dne 14. prosince 1977 v 1:30 hod. odpoledne z kaple pohřebního ústavu H. Mařík Synové, 6507 W. Cermak Rd., Berwyn a odtud na Český národní hřbitov.

Zanechává zde:

NETTIE NENNINGER a BLANCH GRANT, sestry; LILLIAN SUCHAN, JOSEPHINE HAJEK, JEANETTE LUNK a SYLVIA LANGOSCH, zemřelé sestry; GEORGE W. TOMAN, zemřelý bratr; mnoho neteří a synovců

Další informace sdělí pohřební ústav
H. Mařík Synové
Telefon GU 4 - 6310 anebo BI 2 - 3255



ČESKÝ NÁRODNÍ HŘBITOV
HŘBITOV - MAUSOLEUM - KREMATORIUM
5255 N. Pulaski, Chicago, Ill. 60630
539-8442 788-8442

1877 STO LET 1977

S chloubou oznamuje, že letos je tomu již
STO LET

co slouží naší veřejnosti.

Kromě pohřbívání do země a do mausolea se provádí i kremace ve vlastní moderně zařízené spalovně. K rozloučení s mrtvým jsou k dispozici dvě síně z nichž malá síň se poskytuje v případě potřeby zdarma

MASARYKOVO MAUSOLEUM s nově vybudovanými křídly DR. BENEŠE a GEN. ŠTEFANIKA poskytuje velký výběr krypt a schránek na popel.

POMNÍKY NA PRODEJ - VZORKY V KANCELÁŘI HŘBITOVA

**UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U
GUARANTY**

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 — CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBYVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelní účty

Všecké vklady pojištěny do \$40,000
vládní agenturou:

FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION



Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

Marcia Davenportová ÚDOLÍ ROZHODNUTÍ

Pavel často pociťoval vděčnost za to, že alespoň jeho nejstarší syn není pro něho žádným tajemstvím. Každé z dvojčat bylo po svém způsobu hádankou, ale Dick byl vším, čemu Pavel rozuměl a důvěřoval. Dick složil přísné zkoušky na inženýra elektrotechniky na Sheffieldské technice s vyznamenáním a téměř ihned po skončení studií šel pracovat do hutí, kde jeho mechanické nadání a moderní technické školení byly pro Pavla opravdovým darem z nebes. Marie se už mnoho let necítila tak napjatá vzrušujícím očekáváním jako dříve. Nejen že Dick přiváděl s sebou ze svatební cesty Ruth; i Ted se stěhoval nadobro domů. Marie mu psala a zvlášť ho žádala, aby přijel právě v ten den, poněvadž tím potěší otce. Ted skončil studia na Yale před měsícem a byl v Kanadě v rybářském táboře s několika ze svých přátel. Měl pracovat v hutí od prvního srpna. Marie měla často podezření, že je to pro něho krutá vyhlídka. Za jiných okolností by byla Pavla nabádala, aby ho nechal ve studiích pokračovat a podrobit se mistrovským zkouškám z angličtiny na Harvardu; to bylo právě to, po čem opravdu prahl. Nyní ovšem to Ted nemohl na Pavlovi chtít a Marie ho v tom nemohla podporovat; Pavel se dožil už dost zklamání v Tomovi. Marii bodlo po každé u srdce, kdykoli si na to vzpomněla.

Tom byl vyloučen z Yale pro nedostatečný prospěch uprostřed druhého ročníku. Mohl docela dobře studovat alespoň tolik, aby prošel, ale nechtěl. Žil doslova pro rugby a hockey a všechno úsilí vzbudit u něho zájem o cokoliv jiného padalo u něho na planou půdu. Byl ještě ochotný pracovat o letních prázdninách měsíc v hutí, jak od něho Pavel očekával, ale choval se při tom jako zvíře, jež zavřeli do klece, kde umírá nedostatkem prostoru. Když pak si ten měsíc odpracoval, zajel vždy nejkratší cestou do toho nejděsivějšího a nejdrsnějšího místa, jaká jen mohl najít, a zůstával tam až do dne, kdy se musel vracet do koleje.

Když byl vyloučen, Pavel to těžce nesl. Dříve si ani neuvědomoval, jak vášnivě mu záleží na tom, aby každý z jeho chlapců vystudoval na Yale, začal od piky v hutí a pod jeho vedením se vypracoval k tomu stálému místu, pro které se nejlépe hodil. Pavel to měl už dávno rozvrženo. Často se o tom sáhodlouze rozpovídal před Marií, zatímco seděl u krbu s dýmku a nahlas sprádal sny do budoucnosti.

„Dick bude prezidentem a ústředním ředitelem,“ říkával. „Tom bude výrobním ředitelem. My mu tu čertovinu vyženeme z těla prací; bude mít na starosti tolik věcí naráz, že nebude nikdy ani mít příležitost být nepokojný. A Ted —“ to bylo samozřejmé. Tichý, nadaný Ted povede obchodní oddělení. Dobrá hlava se může podle Pavla uplatnit stejně dobře v obchodě jako ve vyšším univerzitním studiu a v žurnalistice, do níž Ted kdysi řekl, že má velkou chuť. Ve skutečnosti chtěl být spisovatelem, ale „Jak to mohu tatínkovi říci?“ přiznal se Marii. „Víte, jak by na to hleděl.“

Oba věděli, že velmi špatně. Nestačilo, že v sobě musel dusit zklamání nad tím, že Tom byl vyloučen. Mnohem horší však byla dohra. Tom nechtěl vůbec pracovat v hutí. To Pavla zasáhlo jako rána do hlavy. Nikdy ho ani zdaleka

Pokračování na straně 7

DR. ROBERT HAMILTON DENTISTA

oznamujeme všem krajanům
otevření ordinace

5131 N. LINCOLN AVE.
CHICAGO, ILL. 60625

7xm

**ZIMA JE TADY
MARINA TAKY
NEJLEPŠÍ
PERMANENTS**

Gu.4-1118

MARINA'S
BEAUTY SALON

Home of the finest
permanent waving

Visit Marina's new
salon

6234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.



SUŠENÉ IMPORTOVANÉ

houby 1/2 lb. \$ 6,50;

mák 99 ¢; mák meleme zdarma; kmín 99 ¢; paprika 99 ¢;
heřmáněk 89 ¢; emailové nádobí; české kuchařky; vlněné
hábušky; peroutky; vařečky; mlýnky; kuchyňské stoly; židle;
porcelánové jemné nádobí.

MACH

ČESKOSLOVENSKÝ
IMPORTÉR

3720 W. 26 STREET

NEPOZORNOST

ale jeho vlastní vláda. Komunisté rádi tvrdí, že jsou hnutím pokrokovým, jakýmsi nutným nástupcem prý "vyžilého" kapitalistického systému. Pravý opak je pravda. Marxismus a socialismus je mřovím krokem zpět, krokem do starověku a temného středověku, kdy člověk nebyl základem společnosti, ale doslova majetkem kmene, národa nebo rasy. Vláda nebyla zřizena, aby chránila občana a jeho soukromá práva, ale aby vládla a využívala podle svých nálad. Vláda nesloužila, ale občan byl zavázán sloužit vládě. Vláda neodvozovala svou moc z lidu, ale buď od Boha - z Boží milosti - nebo prostě z "práva" silnějšího. Nechyběly ani systémy, kde vládce se sám prostě za Boha prohlásil - Faraonové, Alexander Veliký, Japonský císař atd. - Americké, skutečně revoluční pojetí vlády dodnes nepochopili mnozí politikové ani církve ani tzv. intelektuálové, protože kdyby rozuměli, nemohli by kolektovat s kolektivismem. Americké Prohlášení nezávislosti výslovně říká - po prvé v lidských dějinách - že vláda se zřizuje "k zajištění občanských práv. Tedy ne, aby vládla, ale aby sloužila! Bill of Rights" neomezuje občany, ale vládu, aby se nevymkla lidu z ruky. Zakládající otcové dobře věděli, že vláda může být nejhorším nepřítelem politických a civilních práv - má přece policejní moc. Prohlášení nezávislosti, Bill of Rights i Ústava definují práva občanů a tím vládě říkají, co dělat nesmí!

Dobrý obchodní výkon je provádět bankovníctví tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelni účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěřenectví

- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřínky
- Půjčky na domovy



First National Bank of Cicero

6000 W. Cermak Road, Cicero, IL 60606
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

Tuzex OBLÍBENÝ DÁREK
VAŠIM DRAHYM

DO ČESKOSLOVENSKA 1978

Odlety:

8. ČERVNA.....na 17 dní

24. ČERVNA.....na 30 dní

11. SRPNA.....na 31 dní

ABC Charters, každý se může přihlásit.

HAWAII 15 dní, 4 ostrovy
odlet 1. lednacena jen \$ 669

M. S. BOHEME, 8 dní lodí
odjezd 21. ledna, cena.....jen \$ 706

Na Vaše pozvání zařídíme rychle a přesně
návštěvu Vašich příbuzných.

Věškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

6805 WEST CERMAK ROAD,
BERWYN ILLINOIS 60402

BJ 2-1512

PI 9 - 1333

Bez pöchöpení důležitosti a jedinečnosti majetkových práv není možno pochopit principy svobodné společnosti. Vždy nám bude unikat základní omyl socialismu, že svobodnou společností je možno vybudovat i bez vlastnických práv. To není možné! Z četných socialistických pokusů v historii by už aspoň intelektuálové měli vědět, že čím více kolektivismu, socialismu a marxismu, tím méně svobody. Není žádnou náhodou, že čím více vláda zasahuje do soukromého života občanů, tím méně osobní svobody jim ponechává. Jinak - čím více altruismu a welfarismu, tím méně svobody a tím blíže ke koncentračním táborům a Solženicynovým gulagům. Stoupenci kolektivismu, socialismu a welfarismu se často dovolávají morálky, říkají, že je nemorální být bohat, když jiní jsou chudí. Nechtějí vidět skutečnost, že ve svobodné společnosti má každý stejná práva a stejnou možnost. Musí tedy bohatství jen dokazovat, že jedni jsou schopnější, než druzí. Stejný fakt vidíme mezi národy, Japonsko, Belgie, Švýcarsko nemají přírodní bohatství. Mají jen velmi pracovitý, inteligentní a disciplinovaný lid. Jejich měna a životní standart ukazují jasně, že bohatství a prosperita národů je přímo úměrná kvalitě lidí, nepokazených sociálním inženýrstvím nebo pocitem umělé viny, kterou nám stále kolektivisté vštěpují. Kvalitu lidí, cenu podnikavosti, důležitost kapitálu to vše kolektivisté nechtějí vidět. Chtějí zabírat a rozdělovat. Ale shoduje se s morálkou brát lidem čeho svou prací a podnikavostí nabyli? Jistě nikoliv! Odporuje to nejen morálce - nepokradeš - ale i občanským právům, jak je americké zákony doposud zajišťují. Jinými slovy, kdykoliv welfare stát někomu něco dává, musí to jinému vzít. Dnes 42¢ z každého dolaru, který americký občan vydělá, vybere vláda v daních. Pokud kongres souhlasí, děje se tak v mezích zákonů. Ale co říci o inflaci? Inflace je také zdanění. Politikové ji zavinují soustavným překračováním rozpočtu, jak všichni víme, proti vůli lidu. To je zdanění bez reprezentace pro něž kdysi americké kolonie rebelovaly proti anglickému králi!

Možno shrnout. Tím, že v návrhu smlouvy ČSN nejsou zmíněna vlastnická práva, je návrh protiamerický, protiústavní a prezident Carter jej neměl podepsat. Doufáme, že senát tento ošidný dokument nebude ratifikovat.

O ekonomických, sociálních a kulturních právech budeme pokračovat.

pokračování ze str. 1

EXISTUJE....

neschopní přiklonit se (a s úlevou) k žádnému z nich. Hledal-li čtenář hrdinu, nezbylo mu než vrátit se k Walteru Scottovi anebo sáhnout po stoletém stejném Remarqueovi. Nyní tedy československá (a díky anglickému vydání i anglo-americká) literatura má díky panu Drábkovi hrdinu nazpátek. Ted' by asi byl čas říci o Drábkovi cosi jako o autoru. Od první knihy, kterou jsme ho měli možnost poznat jako autora, vedla k *Růžovému Karolínovi* pořádně dlouhá cesta. Cesta poznamenaná především poctivým literárním řemeslem a uspokojením požadavku jaký má, a má právo mít na knížku čtenář: Totiž, aby se knížka četla. Drábek se tedy poprvé představuje jako Greenovský autor, který

nejen že má co říci, ale který také umí vyhledat adekvátní formu, vyváženost, a zvláště a přitom obecný obraz skutečnosti u- věřitelného paradoxu. Pokud jde o jazyk, v knize se nepraví, je-li český překlad tohoto původně anglického díla prací samého autora, ale at' to byl kdokoli, překlad svědčí o uměleckém mistrovství nejen románu samého, ale i překladatele.

Tak jako druhdy hrdina Kohoutova filmu byl emigrant (viděný ovšem bolševicky oficiálníma očima druhdy státního autora Pavla Kohouta), je emigrant i kanadský občan Klíma. Úspěšný emigrant, odkládající úspěch stranou proto, aby si mohl ponechat přesvědčení, a vydávající se do Prahy odštěpit estébáckou kreaturu. Emigrant — poznamenaný především emigrací, nikoli už náspěchem, je i dr. Mojtech Hanikýrsch, hrdi-

na Strnadova John, opo- štěpící lůžko v TBC sanatoriu na cestu, ku které už nemá sílu, ale jen vůli. Vůli splnit poslání, se kterým odešel do exilu. Na cestu do Československa v době maďarského povstání. Říci lidem tam, že Maďaři se pokusili, a že i my máme čas se pokusit a šanci naplnit svou pravdu, svou spravedlnost.

Je to vyprávění o koncích spravedlivých vyprávěním o tom, že spravedlnost je zbytečná. Naštěstí nikoli. Hanikýrsch i Klíma vyprávějí o tom, že spravedlnost je nutná, nezbytná a také jediná.

Obě knížky mají ještě i další společnou rovinu. Míru pohledu na život světa západního (a tedy svobodného) a život exulanta v něm. Klíma i Hanikýrsch hájí svou spravedlnost osamoceně. Jsou tak nekonformní jako obě knihy samé. Jejich pohled na svět (i na ten náš!) není potěšitelný, ale je zatraceně pravdivý a budme za něj vděční. U knížky Drábkovy pak také proto, že její anglické vydání je možno (a se zatracenou mírou hrdosti) podstrčit našim anglicky komunikujícím známým. To, že vidí neupřímnost, nedůslednost, nepravdivost a nespravedlnost i nás samých jim nemůžeme mít za zlé. (A věru, že jsme již zaslechli hlasy přinejmenším durdli-vé). Literatura následuje život, nepředchází mu a zlobí se na život a na nás samé, pokud jsme dali literatuře špatný příklad a výsledný obraz není pas-týřská idylia. Oba hrdinové řeší svoje úsili o spravedlnost činem. V rovině jistě literární, ale asi takové, jako byl čin čtyřiašedesátiletého univerzitního profesora, který o Vánocích 1914 odchází do exilu. Tehdy to ovšem nebyl čin literární, ale životní. Ten profesor se jmenoval Tomáš G. Masaryk. Literatura nepředchází život, ale určitě ho trochu předznamenává, a návrat hrdiny do literatury mohl by tedy znamenat obrát i ve světě rozkolísaných životních pravd. I proto vítáme (kromě jiných) tyto dvě české knížky na světě.

**Jste svým původem .
Čech nebo Slovák?
Když ano, pak Vás prosíme,
podpořte tento časopis!**



TUZEK
vždy rychle a spolehlivě zařídí

HEGER TRAVEL BUREAU, INC.

Kompletní, odborná cestovní služba
6118 West Cermak Road, Cicero, Ill. 60650

Vyžádejte si informace na naše zájezdy
18. prosince - Vánoce kolem světa
Známe Hegerovy výpravy na HAWAII v r. 1978
Zvláštní výprava na Tahiti 9. února
Další výpravy po USA, Evropě i jinde

TELEFON
(312) 242-3590 - CHICAGO
863-4774 - PŘEDMĚSTÍ

OZNAMUJTE V DENNÍM HLASATELI

Vážené dcery a synové, zeťové a snachy a příbuzní!

Následujte příkladu dcery a zetě paní ANNY PRAŽAN
a předplaťte svým milým maminkám a tatínkům

DENNÍHO HLASATELE
\$ 60 ročně nebo
HLASATELE
\$ 20 ročně

jako dárek k vánocům.

Jménem Vašich rodičů děkuje

REDAKCE HLASATELE

Naučíte se

Pilsner

Restaurant

Nabízíme česká a americká jídla.

- * Hovězí pečené
- * Vepřová
- * Svičková
- * Pečené kachny
- * Domácí pečivo
- * Importované pilsenské pivo

Otevřeno denně od 11:00 A.M. do 9:00 P.M.
6725 W. Cermak Road, Berwyn, Ill.

V pondělí zavřeno. Telefon 484-2294

**Platíme nejvyšší úrokové sazby
dovolené zákonem na Váš
vklad.**

THE WESTERN NATIONAL BANK

5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois
Tel. 656 - 2000

Máme otevřeno 70 hodin týdně.

Sloužíme našemu okolí nepřetržitě od roku 1913.

CIVIC

SAVINGS + LOAN ASS'N

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAWndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$40,000

ROBERT I. VANEK,
president

Jste svým původem
Čech nebo Slovák?
Když ano, pak Vás prosíme,
podpořte tento časopis!

BERWYN NATIONAL BANK

JEDINÁ ČESKÁ BANKA
7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN
TELEFON ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3
odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 8 večer. Sobota 9 ráno do 1
odpoledne.

FIDELITY Federal SAVINGS

6532 W. Cermak Road, Berwyn, Ill. 60402
484 - 2250

Spořitelni vklady platí 5 1/4 procent
Certifikátní vklady platí 6 1/2 až 7 3/4 procent
na \$ 1,000 nebo více

U předčasné vybraných vkladů se nevyplácí
plná úroková sazba

Vádní agentura

FEDERAL SAVING and LOAN INSURANCE



Vklady jsou pojištěny do \$ 40,000
Sloužíme všem občanům od roku 1904

*Doma mluv se svými
dětmi jen česky!*

PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN a JAROSLAVA FOLTÝN, majitelé)
6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS,
TELEFON 484-9798

VÁNOCE SE BLÍŽÍ

a proto nezapomeňte na vánoční objednávky. Jako každý rok
budeme mít opět kuku, smažené ryby, saláty, rybí polévku
atd. — Budeme též prodávat kapry a jiné druhy ryb.
MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRŮBEŽ.

PRO VÁNOČNÍ DÁRKY

K PANCNERŮM V BERWYN



Z ČESKOSLOVENSKA a jiných zemí největší
výběr křídlového skla - barevného, též
keramiky - seznam zdarma. - Právě české
granáty z Československa.

V VÁNOČNÍ BLAHOPRÁNÍ v řečích: anglické,
české slovenské, polské, chorvatské, německé -
ve výběru, jako jinde nenaleznete. České a
slovenské v cenách: Náboženské kus 25 c,
všeobecné kus 25, 35, 35 a 40 d. Milým doma 25
a 30 c kus. Poštovné 30 f na každých 5 kusů.

CUKROVINKY, bombonier a vánoční čokoládové ozdoby k zavěšení na stromky balené v petřem
stanolu. Švýcarské čokolády. Čokoládové kafičko s rumovou příchutí, 1 lb \$ 2,95, poštou \$ 4,50, 5 lb
poštou \$ 16,25. Malinová šťáva.

IMPORTOVANÉ BYLINY A ČAJE - žádejte seznam.

PANENKY v krojích. OBRAZY sestavené z motýlích křídel, též olejomalby krajinky (originály) ze
Španělska.

DO KUCHYNĚ: mák, kmín, trhané krupky, kuchyňské koření - žádejte seznam.
STROJKY NA KRÁJENÍ chleba, salámu, sýra, zeleniny. MLÝNKY na maso, housku a mnohé jiné.

SUŠENÉ HRIBKY: 1/4 lb. \$ 4,50, poštou \$ 5,65 - 1/2 lb. \$ 9,00, poštou \$ 10,50 -

KARLOVARSKÉ OPLATKY \$ 2,85, poštou \$ 4,40.

REKORDY (gramodesky) ve výběru, jaký každého překvapí.

NEJLEPŠÍ a jedinečný výběr ČESKÝCH ZÁBAVNÝCH KNIH, slovníků, učebnic, obrázkových knih
pro děti - výběr větší než kdykoliv předtím - ani v pražských závodcích nenaleznete takový výběr.

STŘÍBRNÝ (Sterling Silver) český lviček 1 3/4x 1 1/4 inče, spona na kravatu, případně na
papírové peníze \$ 43.00. Poštou \$ 44.00

NOVINKA, NOVINKA.

Velmi krásný, vhodný dárek k vánocům a jiným příležitostem. Obraz HRADČANY S
KARLOVÝM MOSTEM k zavěšení na stěnu, kontury Hradčan zlatené na černém
podkladě "plexiglas", velikost 24x20 inčů. Cena \$ 13.50. Poštou neposíláme.

Tuzex

zasílky a peněžní poukazy vyřizuje
jeme rychle, spolehlivě a zaručeně.

Zákazníky ve státě Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 zastali o \$ 4 více na místní daň.

F. PANCNER Importer

a zastupce Tuzexu, Artie, Uniscopa a
jiných ex. podniků.

6511 W. Cermak Rd., Berwyn, Ill. 60402

1545 W. 18th Street
Chicago, Illinois 60608
Uzávěrka do 10 hod. dop.
pro příští den.
Deadline for placing advertising is
10:00 A. M. for the next day.

MALÝ OZNAMOVATEL CLASSIFIED

TELEFONY:
CHICAGO: 226 3315
PŘEDMĚSTÍ 863 5315

DODÁ VÁŠ INZERÁT DO 30.000 ČESKOSLOVENSKÝCH DOMÁCNOSTÍ V CHICAGU A PŘEDMĚSTÍ

6. DENNÍ HLASAL
14. PROSINCE 1977

MAJETKY NA PRODEJ

CICERO JEDEN Z NEJLEPŠÍCH ZDĚNÝCH BUNGALOWS

Bliže 24. a Austin. Široký lot. 6
pokojů. Uzav. por. Jako nové.
Tento majetek nevychází na trhu.
Zavolejte a udělejte nabídku.
Nebudete litovat.

SVOBODA
2134 S. 61st Ct.
OL 2-6710 BI 2-2162

STAVEBNÍ ODBOR

VYUČENÝ BARVÍŘ s evropskou zkušeností OLDŘICH KOJECKÝ

Vnitřní a venkovní
barvení. Odborná, čistá a
poctivá práce. Speciální
vymazání stěn a stropu
před barvením. Pojištění.
Rozpočty zdarma.
Volejte po 5 hodině.

TO 3 - 7834
1331 S. 61st. Ct., Cicero

PLUMBING

ROYAL PLUMBING and HEATING

Hot water heater "Reem". New
boilers "peerless". Sewer rodding.
One year guarantee. A všechny
instalátorské práce provádíme
rychle a levně k vaší spokojenosti.
Rozpočty zdarma.

I. STĚPÁNEK
739 - 3800

VYTÁPĚČÍ SLUŽBA AIRCONDITIONING

NOVÉ BOILERS FURNACES CENTRAL AIRCONDITIONING

Electronic filters
humidifier.
water heaters A. O. Smith.
EMIL HRACH a Syn
447-2844

BERWYN NOVEJŠÍ ZDĚNÉ 3 FLATY

Bliže Home a 19 ul. 3 a 3 pokoje.
Mohou být 4 flaty. Zděná garáž.
Široký lot. Mnoho příslušenství.
\$ 89. 900

SVOBODA
2134 S. 61st Ct.
OL 2-6710 BI 2-2162

LETOVISKO

1 1/2 akru na dvou jezerech s
domem s 3 ložnicemi a base-
mentem. Nyní velmi výhodná
koupě. Cena \$ 135. 000

THE LAND OFFICE
Highway 83 a 132 Lake Villa
Illinois 60046
Telefon 354 - 1551 8x3

REAL ESTATE SALES

Experience not necessary we will
train. Unlimited earnings.
CAL 795-5020

FUTURE REALTY

RŮZNÉ NA PRODEJ

PENSISTÉ POZOR!

Prodáváme mobile home 1976
Lancer 68x14. Obývací pokoj,
jídlna, kuchyň, dvě ložnice, 2
koupelny. Vše na elektriku. 2
krytá patia a daleko více. V teplejší
krajíně. v krásném parku pro
dospělé.

Pište na:

THOM DUKAT
COUNTRY LIFTE RD. č. 1.
MOBILE PARK
MIDWAY, ARKANSAS 72651

8x3

PRONAJME SE

V CICERO PRONAJMU

4 pokojový byt, 2 ložnice, moderně
dekorovaný - vykoobcovaný. 1.
poschodí. Dobrá doprava - výhodné
nakupování. Děti - pes. O. K.
Volejte

656 - 9273 9xm

PŘIJMOU SE

MACHINIST

To run automatic turret lathe, lathe &
milling machine operator. Good bene-
fits & wages. Must have own tools.
ADVANCE AUTOMATION
CO.

3526 NO. ELSTON
539-7633

MAINTENANCE MECHANICS

We need experienced men in
installing, maintaining and
repairing high speed production
machinery and general plant
machinery.
Good benefits provided.

PRECISION VALVE CORP.
2930 N. ASHLAND AVE.
348 - 1201 1x1P7

TAILOR - EXPD.

Men's & ladies' alterations.
Top pay. Steady wk. William
Moeck-tailor.
215 S. Villa, Villa Park, IL

HOROSCOPE

Sister Lillian. come call or write,
spiritual leader and adviser will
help you on all problems of life.
Concerning love, marriage, health
and business and etc.

For further information call

(312) - 779-8713

One question by phone.

Keep me for luck. Half price
reading with this ad.

11xm

PŘIJMOU SE

PŘIJMOU SE

PŘIJME SE

Přijmeme zručnou písárku na psacím stroji.
Angličtina není nutná.

226 - 3315

FOREIGN CARS MECHANIC

We need a mechanic for foreign
cars. Good wages, insurance and
other fringe benefits. Paid vaca-
tion

FOREIGN CAR CENTER
631 W. COLFAX
PALATINE, ILL. 60067

Call Ed. Jordan
358 - 0892
359 - 1520

25x10

MALE MECHANICS, MACHINIST and ASSEMBLERS

Needed for the assembly of heavy
industrial equipment. Excellent
working conditions. Good starting
salary with attractive company paid
benefits.

APPLY:
ELLIS CORPORATION
2444 N. PULASKI RD.
CHICAGO, ILL. 60639

9x3

Plant your
future
now.



Take stock in America.
Buy U.S. Savings Bonds.



Safe
Deposit.

Take stock in America.
Buy U.S. Savings Bonds.

Buick's New Century for 1978



The celebrated aerodynamic design of Buick's intermediate line for 1978 is distinguished by a gracefully sloping back on two-door models, with the rear roof pillar and trunk lid on the same plane. This Century Sport Coupe features a special paint treatment with distinctive striping and matching body-colored bumpers.



March of Dimes
TO PROTECT
THE UNBORN AND THE NEWBORN

Look!

Birth defects
are
forever.
Unless
you help.

PRE-HOLIDAY SALE AT MACH!

HAVE YOUR NEW FURNITURE IN YOUR HOME FOR THE HOLIDAYS!



• AHORRE
UD. EN
MACH!

• SOFA
• "LOVE
SEAT"
• SILLA \$289



SAVE
AT
MACH!

Beautiful
BEDROOM
FURNITURE

\$149
from



SAVE \$100

ON
• REFRIGERATORS
• RANGES
• STEREO
SETS

SAVE
AT
MACH!

Lovely
DINETTE
SETS

5 PIECES
from

\$59⁸⁸

7 PIECES from \$99



MATTRESS
or
BOX SPRING
from

\$49 TWIN
SIZE

OPEN SUNDAY 1 to 5 • IMMEDIATE DELIVERY

QUANTITIES LIMITED - COME IN TODAY

MACH FURNITURE
3720 W. 26th ST.

ISKA PAINT - WALLPAPER

8113 W. CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

PAUL'S BODY SHOP

5234 WEST CERMAK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650
Volejte 656-4477
Tazte se na p. SVACINU

Hasek Rite - Way ROOFING CO.

STRECHAŘSTÍ KONTRAKTOŘI
2639 So. Kedzie Avenue
Dělníci pojištění.
Telefon: Bishop 7-1212

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

NEJLEPE SE NAJITE V ČESKÉ RESTAURACI BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.
V SOBOTU ZAVŘENO!
V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.
9163-65 W. CERMAK RD.
NORTH RIVERSIDE
Telefon 447-7524

Marcia Davenportová ÚDOLÍ ROZHODNUTÍ

nenapadlo, že by Tom při veškeré své energii a touze po činnosti nenašel právě to vybití, které potřebuje v překypující životnosti hutě. Ale Tom prohlásil: „Tati, jestli mě tam zavřete, já — no, zkrátka a dobře, já vám jednoho dne skočím do pece, udržíte-li mě tam dost dlouho, abych se tak zjantčil!“ Pavel se otřásl: řekl-li něco takového Louisia syn, bylo to zlé.

„Co tedy vlastně chceš dělat, Tome?“ Pavlův hlas byl bez života a v jeho tváři se zračila tragédie.

Tom přecházel po podlaze, prohrabuje si tvrdými hnědými prsty své bron-
zové vlasy. Měl ty šikmé zelené oči, jež Marii tak živě upomínaly na Constauci
a na všechny ty neovladatelné pudy, jež s nimi souvisely.

„No, já nevím,“ řekl Tom hrubě. „Nevím, musím jít někam pryč, kde se žije

divoce a kde se ani čert nestará o to, co dělám. Někde, kde je to velké,“ roz-
máchl se pravou rukou.

„Ale to není práce,“ opáčil zvolna Pavel. „To není život pro chlapa. Mluvíš
jako dítě.“

Tom byl tak zaujat vlastní touhou, že se ani nesnažil otci porozumět. Řekl jen:
„Nechci nic jiného, tati, peníze, práci ani nic. Můžete mě vydědit bez haléře,
cheete-li. Tam, kam chci jít, se nějak dostanu. Ale já jdu!“

Nedal se zadržet a Pavel neměl v povaze být mstivý — obzvláště ve věci tak
životně důležité, jako byla tato. Mohl jen doufat, že Tom si to všechno vyžene
z těla, umoudří se a vrátí se domů. Marie si byla jistá, že to nakonec udělá.
Pavel mu tedy přidal menší důchod a propustil ho. Od té doby, kdy ho na-
posledy viděl, uplynulo už půl druhého roku. Hlídal dobytek na ranči v Te-
xasu — na tom největším ranči na světě, řekl kdysi Pavlovi nějaký člověk ze
Západu — a nebyl to žádný ranč pro parádu. Tom nikdy nenapsal dopis;
nanejvýš od něho občas dostali listek, adresovaný Pavlovi, na němž bylo na-
škrabáno několik slov, která končila: „Líbá Vás Tom.“ Když mu tak u sní-
daně položila takový listek vedle talíře, neměla Marie dost odvahy podívat
se Pavlovi na oči.

Mladí novomanželé si pobýli tři měsíce v nádherné svatební cestě, z níž Ruth
posílala Marii a Pavlovi nepřetržitě proud dopisů a pohlednic. Procestovali
celou Evropu, od anglické Jezerní oblasti až k rakouským Alpám a navštívili
Řím, Benátky, Paříž, Drážďany, Brusel — byla to opravdová Grand Tour.
Jejich cesta vyvrcholila návštěvou Dickovy tety Constance, která dala Ruth
diamantové náušnice a persiánský kožík a vzala ji s sebou do Monte Carlo si
zabazdovat. Ruth ještě nikdy neviděla nikoho podobného ani nikoho, kdo
vychoval dítě tak, jak teta Constance vychovávala Claire. Dovolovala jí pít
víno a zůstat vzhůru pozdě do noci, poslouchat otce zpívat a „nu a kdybyste
slyšeli některé z těch věcí, které teta Constance říká přímo před dítětem, které
to všechno vnímá!“ Ruth to Marii doslova vypsal. Marie se usmála, když si
představila něžnou, hezkou mladou Ruth Chiltonovou z Montclairu, jak ji
Constance a její veselý bláznivec ohromily a oslnily.

Pavel měl pro Dicku, Ruth a Teda přichystáno překvapení. Když vlak zasta-
vil a nevěsta se ženichem a Ted za nimi prošli branou z nástupiště, čekali tam
na ně Pavel s Marií se širokými úsměvy na tvářích. Bylo velmi horko. Pavel měl
na sobě tenký lehký oblek a panamský klobouk s širokým okrajem. Marie byla
oblečena v tenkém černobíle proužkovaném mušelínu, zdobeném bílou hed-
vábnou portou. Objala a políbila Ruth a obdivovala se jejím pařížským šatům.
„Že v tomhle měla prsty Constance!“ zvolala, obdivující šaty s bohatou sukni
z modrého hedvábného popelínu.

„To jste uhádla správně,“ odvětila Ruth. „Dovedete si představit, že bych
měla odvalu jít k Paquinovi sama?“

Před nimi šli tři muži zavěšení do sebe. Pavel, jemuž bylo nyní šestapadesát,
ztratil už ten svůj pružný krok z dob své mladosti a chodil pevným, usedlým
krokem, který Marii poněkud připomínal jeho otce. Neměl sice tu panovač-
nost a neoblomnost, ani tělesnou ani duševní, jakou mívával starý pán, ale při-
tom nebyl — jak to kdysi prohlásil Tom, když se s ním dostal do křížku —
žádná lehká váha. Pavlovy plavé vlasy a knírek vybledly postupně až na ry-
šavě šedou barvu a jeho útlá postava ztloustla kolem pasu. Marii se to všechno
líbilo: Pavlově zevnějšku to dodávalo jakési důležitosti. Ale poslední dobou se
začal trochu přihrbovat a jeho široká ramena se zaoblovala. Už neměl celých
svých šest stop a jeden palec. Dick ho o palec převyšoval a Ted byl ještě vyšší.
Ale vidět Pavla mezi jeho syny byl pohled, jenž rozechvíval srdce.

Marie viděla, že Ruth si myslí totéž. Její klidné oči spočívaly zbožňujícím
způsobem na temeni Dickovy hezké hnědé hlavy a na jeho širokých ramenou,
jež v jeho londýnském obleku dokonale vynikala. Ted kráčet těsně vedle
Pavla shýbaje hlavu, aby slyšel, co mu otec říká. V jeho postoji bylo něco, co
vypadalo, skoro jako by ho chtěl chránit; Marie si toho už několikrát všimla.
To už trvalo déle než rok. Po každé, když se nad tím zamyslela, vzpomněla si
Marie i na Toma a její obličej nabyl přísného výrazu.

Prošli hlavní čekárnou a nádražním vchodem, kde měl čekat Jones s velkou
bryčkou. Ale to tam nebylo. Dick se rozhlížel kolem, zatímco Ted vyběhl
z parkoviště do ulice, aby se podíval, není-li tam. Pavel je zavolal zpět. Vzal
Dicka a Teda za loket a zavedl je k červenému cestovnímu vozu, který stál na
parkovišti. Byl u něho mladý šofér s čepicí v ruce. Hoši a Ruth, jež šla kolem
s Marií, se zastavili a hleděli na Pavla nechápavě.

„Vlezte si dovnitř!“ řekl jim.

Ted otevřel ústa.

„Či je to?“ tázal se a málem se sřekl s Dickem.

„Naše.“

„Tak do toho!“

„Ale tatínku!“ Ruth se mu vrhla kolem krku. „Tohle je nejkrásnější vůz, jaký
jsem dosud viděla!“

Ted obcházel pomalu vůz, prohlížeje si jej kousek po kousku. Pak se vrátil
k ostatním a zahvízdal.

„To je nádherná!“

„Je to Lozier,“ vysvětloval Dick Ruth.

„Jej, to je sotva k uvěření!“

„Dicku, tohle je Stanley,“ řekl Pavel, představuje mu šoféra. „Stanley, tohle
můj syn pan Dick. Dickova paní. Pan Ted.“ Stanley se dotkl své čapky.

„Ale kde je Jones?“ tázala se Ruth. Dalo se od ní čekat, že si na něho vzpome-
ne.

Marie se zasmála. „Ten byl vypovězen do zahrady,“ oznamovala. „Tvůj otec
mu nabídl, že jej naučí tohle řídit, ale on na to jenom ohrnul nos a řekl, že to
raději umě hladem. Jezdí tedy s kolečkem a vozí mě na trh a podobné věci.
Je už stejně příliš starý na těžkou práci.“

pokračování

TISKOVÁ ZPRÁVA ZE SCHŮZE PŘEDSEDNICTVA ČSNRA.

V uplynulých dnech dodala ČSNRA další, t. j. sedmý obsažný svazek dokladů naší americké delegaci v Bělehradě o porušování dohod o lidských právech dnešní komunistickou vládou Československa. Sověti a Československo jsou od samého začátku druhé konference v Bělehradě pod prudkou palbou, hlavně naší americké delegace. Zdá se, že ostrá kritika československé komunistické vlády o porušování helsinské dohody, přináší svoje ovoce. Svědčilo by o tom shovívavé stanovisko předsedy Čs. vlády Štrougala za jeho návštěvy Rakouska, který mluvil velmi umírněně o otázkách, které v době poslední vrhaly hanbu na pražský režim. Jakési oteplování je možné sledovat i při vyřizování žádosti některých osob o visa, která jim až dosud byla soustavně zamítnuta. Jak dlouho bude trvat tato vlídnější tvář čs. komunistů a jejich vlády se uvidí.

M. F.

Mzdová horečka v Británii.

Britská vláda ve snaze zabránit inflaci stanovila, že zvýšení mezd nesmí přesahovat 10 procent v celém běžném roce. Přesto odborové unie všeho druhu vymáhají oficiálními i neoficiálními stávkami zvýšení daleko větší. Vedoucí hornických unii kladou požadavek 90. procent zvýšení a hrozí stávkou nebude-li tomuto nesmyslnému požadavku vyhověno.

Vedení znárodněných dolů (N.C.B.) svolalo konferenci sekretářů těchto unii a předložilo jim číselný přehled těžby uhlí neustále klesající. Během prvních šesti měsíců finančního roku klesla celková těžba na 48 mil. 200 tis. tun, tedy o 1 mil. 800 tis. tun méně než v té samé době minulého roku. Jsou důvodné obavy, že za celý nadcházející rok bude těžba obnášet pouhých 103 mil. tun proti loňskému roku 106 mil. tun. Do konce října klesla těžba na dvanácti dolech, počítaje v to revíry ve Skotsku a Velšsku, kde je odpor horníků nejsilnější.

V důsledku toho vedení

dolů nemůže za žádných okolností vyhovět požadavku zvýšení mezd. Slibuje však investovat do dolů 360 mil. liber, tedy o 150 mil. více jako v letech 1975-76, bude-li produkce zvýšena obdrží horníci bonus. V některých revírech horníci s návrhem souhlasí, v jiných spolupráci odmítli, jako např. v pánvi yorkshirské, vedené komunistou Arthurem Scargillem a hrozí stávkou, ku které prý přinutí všechny horníky.

Mimo jiných unii na pr. v ocelárnách, prodávajících po znárodnění průměrně 600 mil. liber ročně, požaduje neúměrné zvýšení mezd "General and Municipal Worker Union". Jejich vedoucí byli důrazně upozorněni, že vysoké zvýšení mezd vyžene ceny spotřebního zboží nahoru a tím sníží hodnotu peněz.

K požadavkům se také přidává 600 tis. státních zaměstnanců. Stávka hasičů pokračuje a veškeré vyjednávání dosud nevedlo k výsledku. Hasiči odmítají také vydat vojákům, obstarávajícím zatím hašení, moderní výzbroj k zdolání požárů nápadně se množících; celé tovární objekty jsou často zničeny.

Zpolské objednávky lodí ve výši 150 mil., bylo přiděleno 50 mil. loděnicím skotským. Zaměstnanci, ve skutečnosti vedoucí unii, si kladou však takové pracovní požadavky, že objednávka bude celá vyřizována v loděnicích anglických. A mimo všeho zaměstnanci elektráren trvají na nedávných požadavcích po nedávno ukončené neúspěšné stávce. Velké nesnáze činí přítomná stávka obsluhovačů zdvihů. Obyvatelé v mrakodrapech jsou doslova uvězněni v bytech hořejších částí domů.

Ozývají se hlasy - kdo vlastně dnes vládne? Unie nebo vláda s parlamentem. Mrazivé počasí situaci zhoršuje.

Patronat České Sv. školy Karel Havlíček o z n a m u j e :

Vánoce se rychle blíží a proto je naší povinností udělat našim školním dítkám radost k Ježíškům. Rádi bychom upozornili maminky dětí, které navštěvují naši školu, že patronát školy Karel Havlíček po-

Z KRAJANSKÉHO ŽIVOTA

V Torontě zemřel náhle brněnský rodák Vladimír Palíčka, 54. Přistěhoval se z Austrálie v roce 1957. - - Koncem října navštívil Toronto prof. dr. Vladimír Krajina, který působí na universitě ve Vancouver, B.C. - - Několik desítek našich krajanů v Montreálu se zapojilo aktivně do organizace "Quebec-Canada", aby tak vyjádřili zájem na zachování jednotné Kanady. Adresa organizace je: Suite 201, 360 Victoria Ave., Westmount, Que. H3Z 2N4. - - Krajina Mel Hába pracuje jako kameraman pro CINE-AUDIO-PRODUCTIONS v Edmontonu. - - Koncertní mistr calgarské filharmonie Cenek J. Vrba natočil nedávno svou první desku s klasickým programem. Obsahuje kusy pro housle a klavír, např. "Z domoviny" od B. Smetany a pod. Cena desky je \$5.75 a lze ji objednat na adrese: C.J. Vrba, 213 Cardiff Dr., NW, Calgary, Alta. T2K 1S1. - - Z podnětu dr. Krajiny, Jana Drábka a pí Jarmily Směkalové byla ve Vancouver, B.C. založena pra-

covní skupina SVU. - - Dne 11.9. se na farmě u Obrů a Urbanů konal úspěšný piknik hamiltonské odbočky ČSNS. - - Novým majitelem arabské restaurace "Tisíc a jedna noc" na Marine Drive N., ve Vancouver, se stal krajan Svoboda. Pan F. Říha, který přijel nedávno z Austrálie, si v předměstí Vancouver otevřel krajaňské ieznictví. - - Čs. TV program v Kitchener, Ont. vysílal nedávno interview s Jirím Cornem o tzv. normalizaci vztahů k CSSR. - - Nácvik karate a judo probíhá v Masarykové domě, 212 Cowan Ave., Toronto. Informace: 535-5892. - - Taneční zábava je v hale sv. Václava 29.10. Informace: 532-5272. - - Montrealský krajan Martin Dudák zemřel během pobytu v Praze. - - Taneční soubor "Czechoslovak Dancers" vedený J. Mandátem dostal z rukou starosty Clevelandu J. Perka "zlatý klíč" města. - - V seznamu etnických restaurací ve Vancouver, B.C. je vysoce hodnocena hospůdka pani Zavolarové pod názvem Czechoslovak Restaurant, 707 Queensbury Ave., tel. 968-1331.

Ráda Vánoční nadílku v sobotu 17. prosince v 6:30 večer v dolejší místnosti Sokola Tábor na 16. ul. a Clarence, Ave Berwyn. Malý poplatek \$ 1.50 je zádn za občerstvení, zdarma za naše školní děti. Maminky, tatínky, babičky, dědečkové přijďte i kdyby ramouchy padaly. Přijďte se podívat na své ratolesti jak tančí a zpívají koledy, které znáte ze svých dětských let. Naše učitelky, paní Rybová a paní Bučková se postarají, že všechno půjde hladce jako na loď. Účast čtené veřejnosti je vítána. Nakonec bychom chtěli všem, kteří čtou tyto řádky popřát veselé vánoce a zdáří v Novém roce. Jos. Šmídová-předsed. H. Rubey-tajemnice

Vtipy.

Franta a Tondou jdou na koncert. Franta se nakloní k Tondovi a šeptá mu: "Ta sopranistka má ohromný repertoár." Tonda: "Taky jsem si toho všiml. A v těch těsných řátech to vypadá ještě hrozněji."

Učitel se pta Pepička v hodině chemie. "Řekni nám Pepičku co je voda?" Pepička: "Voda je sím tekutina, která zčerná, když si do ní dám své ruce."

Tatínek: "Františku, šáp ti právě přinesl malou sestřičku."

Chtěl bys ji vidět? František: "Ne, ale toho čápa bys mohl podržet, abych se na něj podíval".

S tou mou starou to není k vydržení, od večera do rána leží jen v románech. To nic není. To má

stara má jinou mánli. Od rána do večera mi říká o peníze. Ráno: dej mi peníze; v poledne: dej mi peníze. A tak to jde každý den. "A co, prosím tě dělá s tolika penězi? "Nic, víš Franto, já ji žádné nedám."

ŠVÝCARSKÁ AKTIVITA

Svaz švýcarských novinářů se obrátil na generálního tajemníka KSČ Gustava Husáka s výzvou, aby byl z vězení propuštěn Jiří Lederer, odsouzený v pražském procesu na tři roky do vězení. • Švýcarský týdeník Die Weltwoche přinesl dokumentární článek "Rozmluvy před zatčením", v němž jsou reprodukovány telefonické hovory s pražským hercem Pavlem Landovským, který byl nedávno uvězněn. • Týž týdeník otiskl obsáhlou recenzi nového románu Alexandra Klimenta "Nuda v Čechách," který vydalo v němečině nakladatelství Reich v Luzernu. Klement žije v Československu, patří na černou listinu a je jedním ze signatářů Charty 77.

POLÁCI A CHARTA

Polské "Výbor sebeobraný společnosti" dal nedávno ve Varšavě zahraničním novinářům k dispozici text listu, v němž podepsaní žádají podporu pro stoupence československého hnutí za občanská práva a v němž ohlašují, že budou o celé záležitosti informovat polskou veřejnost.

Once a Year China CLOSEOUT

SER. FOR 12

\$49.00

Tento světově známý jemný porcelán z Karlových Varů z Československa máme nyní poloviční ceny

MACH

3720 W. 26th ST.

Roh 26. ulice a Ridgeway, Chicago